

INVITATION



FIS Summer Grand Prix 2010 COC Ladies Ski Jumping

1st October, 2010 Liberec

LIBEREC
1. říjen 2010 SGP
HARRACHOV
10-12. prosinec 2010 WC
07-09. leden 2011 WC Skiflying

bet-at-home.com
www.skiflying.cz

Veranstalter / Organizer:
Durchführer / Realization:
Bestimmungen / Rules:

FIS/ Tschechischer Skiverband/Czech Ski Association
TJ Jiskra Harrachov
IWO – ICR, Reglement WC Skisprung 10/11
WC Ski Jumping 10/11 Rules SGP 2010

Termin / Date:

01.10.2010

Ort / Town:

Liberec

Wettkampfanlage / Venue:

Ještěd HS 100, HS 134

Meldungen / Application:

über die Nationalen Verbände (entspr. Meldeformular) an
through National Ski Associations only (official application form) to

OC TJ Jiskra Harrachov
512 46 Harrachov 487
office@skiflying.cz
www.skyflying.cz

Meldeschuß / Deadline:
Ehrungen/ Award:

Montag / Monday, 16.08.2010
1.-3. Platz - Pokale / Urkunden
1st – 3rd place - Cups / Certificates
1.-6. Platz / 1st – 6th place - Preisgeld / Prize money

Haftung / Responsibility:

Haftungsausschluß des durchführenden Vereins für
Schäden und Unfälle jeglicher Art. Auf die Versicherungspflicht wird
hingewiesen!
The organizer that holds the competition is not
responsible for any kind of accidents and damage.
You are obliged to take out insurance.

Organizing Committee and Competition Committee:

President	Rostislav Jozífek
Honorary President, Lord Mayor of Liberec	Jiří Kittner
Secretary General	Otakar Jiroutek
Municipal authority of Liberec:	Tomáš Hampel
Race Office	Jitka Pánková
Media Operations	Michaela Drobná
Medical Aid	Mountain Rescue Service Ještěd
Volunteer	Lucie Slavíková
Security	Antonín Stezka
Race Director	Walter Hofer FIS
Race Director Assistant	Miran Tepes FIS
Technical Delegate	Pekka Hyvärinen FIN
TD – Assistant	Øyvind Blakset NOR
Sprungrichter / Judges:	Michael Lorenz GER
	Josef Slavik CZE
	Jan Kowal POL
	Jarle Solbu NOR
	Toni Justin SLO
Chief of Competition:	Leoš Škoda
Chief of Competition Assistant:	Stanislav Slavík

Zeitplan/Timetable:

Mittwoch/Wednesday 29.09.2010

Anreise, Unterkunft im Grandhotel Zlatý Lev
Arrival of the teams, Accommodation
Grandhotel Zlatý Lev, www.clariongrandhotelzlatylev.com

20.00 TCM COC Ladies, Grandhotel Zlatý lev
20.30 TCM Summer Grand Prix, Grandhotel Zlatý lev

Donnerstag/Thursday 30.09.2010

09.00 Offizielles Training Damen (zwei Durchgänge), official training Ladies (2 rounds), HS 100
12.30 Offizielles Training Männer (zwei Durchgänge), official training (2 rounds), HS 134
14.30 Qualifikation - Summer Grand Prix, HS 134
20.00 Empfang des Oberbürgermeister mit der Rezeption,
Mayor's welcoming reception at Restaurant La Boheme, www.lunchtime.cz/la-boheme

Freitag/Friday 01.10.2010

13.00 Probedurchgang COC – L, HS 100, trial round COC Ladies, HS 100
14.00 1. Wertungsdurchgang, first round COC Ladies, HS 100
15.00 Finaledurchgang, final round COC Ladies, HS 100
anschließend Siegerehrung (Platz 1 bis 3), afterwards prize giving ceremony

17.00 Probedurchgang SGP – M, trial round, HS 134
18.00 1. Wertungsdurchgang, first round FIS – SGP HS 134
19.00 Finaledurchgang, final round FIS-SGP HS 134
anschließend Siegerehrung (Platz 1 bis 3), afterwards prize giving ceremony

Samstag/Saturday 02.10.2010

Abreise nach dem Frühstück, departure of the teams after breakfast
Der Veranstalter behält sich das Recht auf Änderung des Zeitplanes vor

The organizer reserves the right to change the schedule.

ANMELDUNG, TRANSPORT, UNTERKUNFT / APPLICATION, TRANSFER, ACCOMODATION

Race Office - Pánková Jitka

TEL: 00420-737-222 483

FAX: 00420-481 529456

E-mail: office@skiflying.cz

ANMELDETERMIN / APPLICATION TERMS

Meldefrist: 16.8.2010 Meldung der Namen der Sportler und Betreuer.

Team Application: 16.8.2010 Names of the competitors and officials.

AKKREDITIERUNG, QUARTIER / ACCREDITATION, ACCOMMODATION

Clarion Grandhotel Zlatý lev

WICHTIG !!! gleich beim Ankunft bitte zuerst den Voucher für die Unterkunft vom Hotel Zlatý Lev herausgeben.

IMPORTANT !!! Immediately after the arrival, come to an accreditation center in the Grandhotel Zlatý Lev and pick up a voucher for your accommodation.

RENNBUERO / RACE OFFICE

Hotel Clarion Grandhotel Zlatý lev

Mittwoch/ Wednesday 29.09.2010 14:00-22:00

Donnerstag/Thursday 30.09.2010 07:00-22:00

Freitag/ Friday 01.10.2010 07:00-22:00

TRANSPORT / TRANSFER

Der Transfer vom Flughafen PRAHA nach Liberec wird vom OK organisiert und auch übernommen wird. NUR für Mannschaften. KEINE Einzelpersonen - nur gegen Nachgebühr.

The transfer and from the Prague airport to Liberec will be organized by OC and it will be only for the whole teams. Individuals can request for the transfer and will be charged for that.

UNTERKUNFT / ACCOMMODATION

Die, mit der namentlichen Meldung, bestellten Zimmern gelten als gebucht. Bei nicht erfolgter Abmeldung bis 15.9.2010 haftet der nationale Verband für die Kosten. Die Bezahlung erfolgt bei der Anreise bei der Akkreditierung im Clarion Grandhotel Zlatý lev.

Kosten über die Quote 70,-EUR pro Person im Doppelzimmer, 15,-EUR Zuschlag Einzelzimmer inkl VP

The rooms booked with the name application are obligatory. Unless the change is made until 15th September 2010, cancellation fees will be charged. Payments will be made directly in the Clarion Grandhotel Zlatý lev during accreditation.

Payment per person above the quota: EUR 70 per person in double room, EUR 15 surcharge for single room

Danke, mit sportlichen grüssen
Best Regards

Jitka Pánková

OC Liberec

office@skiflying.cz

00420-737 222 483